

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **52 (1934)**

Heft 227

PDF erstellt am: **22.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Bern  
Freitag, 28. September  
1934

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Vendredi, 28 septembre  
1934

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LII<sup>me</sup> année

Paraît journellement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

**Monatsbeilage**  
Die Volkswirtschaft

**Supplément mensuel**  
LA VIE ÉCONOMIQUE

**Supplément mensile**  
Rapport économique

N<sup>o</sup> 227

**Redaktion:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements  
**Administration:** Effingerstrasse 3 in Bern  
Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — *Annoncen-Regie:* Publicitas A. G. — *Insertionspreis:* 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonetzelle (Ausland 65 Cts.)

**Redaktion:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique  
**Administration:** Effingerstrasse 3 à Berne  
Abonnements: *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — *Régie des annonces:* Publicitas S. A. — *Prix d'insertion:* 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 227

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Telephonverkehr mit Niederländisch Indien und Jugoslawien. — Correspondance téléphonique avec les Indes néerlandaises et la Yougoslavie. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Der unbekannt Inhaber des Mantels zu Obligation Fr. 5000 nom. 4 % Anleihe der Schweiz. Bundesbahnen von 1912, Lit. C, Nr. 000422, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 3 Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 387<sup>a</sup>)

Bern, den 25. September 1934.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannt Inhaber des Mantels zu der 3 1/2 % Obligation Nr. 29093 Anleihen des Staates Bern 1900 per Fr. 500 wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 3 Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 383<sup>b</sup>)

Bern, den 25. September 1934.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Es wird vermisst: Wechsel per Fr. 1244; Verfall: 30. Juni 1934; Aussteller: Uehlinger & Co., in Schaffhausen; Bezogener: Karl Breitling & Co., Möbelfabrik, Wigoltingen; Indossant: Walter Stabel, Apparatefabrik, Baden; Gesuchsteller: Schweizerische Volksbank in Brugg.

An den Inhaber des vorgenannten Wechsels ergeht gemäss Art. 796 O. R. die öffentliche Aufforderung, denselben binnen 3 Monaten von der erstmaligen Publikation hinweg, d. h. bis zum 29. Dezember 1934 dem Bezirksgericht Brugg vorzulegen, ansonst dieser Wechsel als nichtig und kraftlos erklärt würde. (W 384<sup>d</sup>)

Bezirksgericht Brugg.

Es wird vermisst: Gült von Fr. 1585.70, angegangen den 16. März 1850, errichtet von Anton und Johann Anrein, haftend auf Liegenschaft «Oberwidn» in der Gemeinde Doppleschwand.

In Anwendung von Art. 870 Z. G. B. wird der allfällige Inhaber dieses Titels aufgefordert, denselben innert Jahresfrist der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (W 381<sup>f</sup>)

Entlebuch, den 25. September 1934.

Der Amtsgerichtspräsident:

Dr. J. Wicki.

Der allfällige Inhaber der vermissten Inhaberoobligationen auf die Zürcher Kantonalbank in Zürich:

Nr. 99278 für Fr. 500, datiert 15. November 1928, verzinslich zu 5 %, mit Halbjahreszinsseheinen ab 31. Juli 1929;

Nr. 161705 für Fr. 1000, datiert 25. Juni 1932, verzinslich zu 3 1/2 %, mit Halbjahreszinsseheinen ab 10. September 1934 bis 10. September 1938;

Nr. 344409 für Fr. 1000, datiert 15. November 1924, verzinslich zu 5 1/2 %, mit Halbjahreszinsseheinen ab 10. Februar 1929 bis 10. August 1930;

Nrn. 474243/44 für je Fr. 1000, datiert 30. April 1927, verzinslich zu 4 1/2 %, mit Halbjahreszinsseheinen ab 20. Mai 1932 bis 20. Mai 1933;

Nr. 493585 für Fr. 1000, datiert 2. Dezember 1927, verzinslich zu 4 %, mit Halbjahreszinsseheinen ab 20. Februar 1932 bis 20. Februar 1934;

Nrn. 550626/27 für je Fr. 1000, datiert 11. Mai 1928, verzinslich zu 4 1/2 %, mit Halbjahreszinsseheinen ab 1. Juni 1932 bis 1. Juni 1934;

Nrn. 584386/89 für je Fr. 1000, datiert 1. Oktober 1928, verzinslich zu 4 1/2 %, mit Halbjahreszinsseheinen ab 20. April 1932 bis 20. Oktober 1934;

Nr. 625120 für Fr. 1000, datiert 13. Mai 1929, verzinslich zu 4 %, mit Halbjahreszinsseheinen ab 1. Dezember 1929 bis 1. Juni 1935;

Nr. 652601 für Fr. 1000, datiert 30. September 1929, verzinslich zu 5 %, mit Halbjahreszinsseheinen ab 10. November 1934 bis 10. November 1935;

wird aufgefordert, diese Titel binnen 3 Jahren von heute an auf der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach fruchtlosem Ablauf der Frist würden die Titel samt den Zinsseheinen als kraftlos erklärt werden. (W 389<sup>g</sup>)

Zürich, den 28. September 1934.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:

Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Der allfällige Inhaber des vermissten Schecks Nr. B 135727 für Fr. 48,802.75, ausgestellt am 23. Februar 1934 von der Crédit Suisse, Zürich, auf sich selber, lautend an Paul Schweizer oder Ordre, wird aufgefordert, diese Urkunde binnen 6 Monaten von heute an in der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt würde. (W 220<sup>t</sup>)

Zürich, den 28. Mai 1934.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:

Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

### Kraftloserklärungen — Annulations

Die erstmals in Nr. 211 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 11. September 1931 als vermisst aufgerufenen folgenden Titel: Mäntel zu den 3 Obligationen von Fr. 500 nom. 3 % Eidg. Anleihen von 1903, Serie II, Nrn. 119827/29, sind dem Richter innert der aberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiemit kraftlos erklärt. (W 385<sup>e</sup>)

Bern, den 25. September 1934.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Die erstmals in Nr. 208 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 8. September 1931 als vermisst aufgerufenen folgenden Titel: 4 Mäntel zu den Kassascheinen der Spar- & Leihkasse Bern, 4 1/2 %, Serie E, Nrn. 3901/04 à Fr. 1000, ausgestellt in den Jahren 1910/11 und fällig am 4. Oktober 1932, sind dem Richter innert der aberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiemit kraftlos erklärt. (W 386<sup>e</sup>)

Bern, den 25. September 1934.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

### Widerrufe — Révocations

Die in Nr. 154 dieses Blattes vom 5. Juli 1934 unter W 282<sup>a</sup> aufgerufenen Inhaberoobligationen Nrn. 136390/91 für je Fr. 500 der Zürcher Kantonalbank in Zürich, datiert 12. April 1934, sind wieder zum Vorschein gekommen. Damit fällt der Aufruf dahin. (W 390)

Zürich, den 26. September 1934.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:

Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

1934. 25. September. In der Firma LOWA, Tuchfabrik A. G. Langenthal (LOWA, Fabrique de Draps S. A. Langenthal), Fabrikation und Handel in Tuchwaren aller Art, in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 300 vom 23. Dezember 1930, Seite 2616), hat der Kollektivprokuratör Hans Leutwyler seinen Wohnort von Suhr nach Langenthal verlegt.

Leinwandfabrikation, Manufakturwaren. — 25. September. Die Kommanditgesellschaft Kummer-Egger & Cie., Leinwandfabrikation und Handel mit Manufakturwaren, in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 205 vom 29. August 1918, Seite 1393), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Kummer-Egger's Sohn», in Langenthal.

Inhaber der Firma Kummer-Egger's Sohn, in Langenthal, ist Gottfried Kummer, Sohn, von Höchstetten, in Langenthal. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «Kummer-Egger & Cie.», in Langenthal. Die Firma erteilt Einzelprokura an Alfred Müller, von Rohrbach, in Trachselwald, und Jakob Säegger, von Thunstätten, in Bützberg. Leinwandfabrikation und Handel mit Manufakturwaren. Bützbergstrasse.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

Sägerei, Holzhandlung. — 25. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Robert & Simon Bähler, Sägerei und Holzhandlung, in Wattenwil (S. H. A. B. Nr. 234 vom 3. Dezember 1928, Seite 2290), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

Sägerei, Holzhandlung. — 25. September. Inhaber der Einzel-firma Simon Bähler, in Wattenwil, ist Simon Bähler, von und in Wattenwil. Sägerei und Holzhandlung.

Bureau Bern

Hygienisch-kosmetische Produkte. — 24. September. Die Einzel-firma Karl Bieri, in Bern, Vertrieb von hygienisch-kosmetischen Produkten (S. H. A. B. Nr. 237 vom 10. Oktober 1932, Seite 2381), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. September. Genossenschaft Verlag freiwirtschaftlicher Schriften, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 126 vom 1. Juni 1927, Seite 1006). Aus dem Vorstand sind Hans Hindermann und Hedwig Simonett ausgeschieden. Deren Zeichnungsberechtigung, sowie diejenige des Hermann Ammenthaler ist erloschen. Der Vorstand besteht zurzeit aus: Dr. med. Ewald Jung, von Basel, Arzt, in Bern, als Präsident; E. Johann Schaller, als Geschäftsführer (bis-

her Mitglied); Frieda Aeschbach, von Leutwil (Aargau), Buchhalterin, in Bern, als Schriftführerin. Namens der Genossenschaft zeichnen je 2 Mitglieder des Vorstandes. Neues Domizil: Rainmattstrasse 9 (beim Präsidenten).

25. September. **Verband der Milch-, Butter- & Käsedetaillisten der Stadt Bern u. Umgebung**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 152 vom 3. Juli 1930, Seite 1409). Aus dem Vorstand sind die Beisitzer Edgar von Müller und Johann Schürch ausgeschieden. Die Zeichnungsberechtigung des Karl Schmutz, Vizepräsident ist erloschen; er verbleibt weiter im Vorstand als Beisitzer. In den ordentlichen Hauptversammlungen vom 9. April 1931, 20. April 1933 und 12. April 1934 wurden neu gewählt: als Beisitzer: Hans Gerber-Baumgartner, von Oberlangegg, Kaufmann; Ernst Maurer, von Bleiken, Kaufmann; Gottfried Guggler, von Buchholterberg, und Hermann Flühmann, von Neuenegg, beide Milchhändler, alle in Bern. Ernst Lindt, Kassier, ist nunmehr auch Vizepräsident. Namens der Genossenschaft zeichnen der Präsident, Sekretär und Kassier kollektiv zu zweien. In der Hauptversammlung vom 12. April 1934 wurde Art. 12 b der Statuten in dem Sinne abgeändert, dass die Mitgliederzahl des Vorstandes von 9 auf 11 erhöht wird. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

25. September. Die Firma **Handelsschule Ruedy Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 106 vom 8. Mai 1929, Seite 944), hat durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. September 1934 das Aktienkapital von bisher Fr. 30,000 auf Fr. 20,000 herabgesetzt, durch Annullierung von 20 Gesellschaftsaktien. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 20,000, eingeteilt in 40 Namenaktien zu Fr. 500. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

#### Bureau Biren a. A.

Wein, Liqueurs usw. — 21. September. Die Einzelfirma **Fritz Emil Scholl**, Weinhandlung, in Pieterlen (S. H. A. B. Nr. 344 vom 17. Dezember 1898, Seite 1432), ändert die Natur des Geschäfts ab in: Vertretungen in Weinen, Liqueurs und ähnlichen Produkten.

#### Bureau de Porrentruy

25 septembre. **Banque cantonale de Berne, succursale de Porrentruy**, à Porrentruy, siège principal à Berne (F. o. s. du c. du 21 juillet 1933, n° 163, page 1783). Dans sa séance du 31 août 1934, le conseil de banque a conféré la procuration collective pour la succursale de Porrentruy à Maurice Haberkorn, originaire de Delémont, demeurant à Porrentruy, de sorte qu'il est autorisé à signer collectivement avec un autre fonctionnaire nanti de la signature ou de la procuration collective pour la succursale de Porrentruy.

#### Bureau Wangen a. A.

Uhren. — 24. September. Die Firma **Adolf Sollberger**, Fabrikation von Uhren und Handel mit Uhren, in Wiedlisbach (S. H. A. B. Nr. 60 vom 13. März 1930), hat den Sitz ihres Geschäftes nach Solothurn verlegt, wo sie seit dem 18. Januar 1934 im Handelsregister unter der Firma «Adolf Sollberger, Sohn» eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 17 vom 22. Januar 1934, Seite 187). Die Firma ist in Wiedlisbach erloschen.

#### Lucern — Lucerne — Lucerna

1934. 19. September. **Volksbank Reiden in Liq.**, Aktiengesellschaft in Liquidation, mit Hauptsitz in Reiden und Zweigniederlassung mit Beifügung «Filliale Nebikon» in Nebikon (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1934, Seite 255). Durch Entscheid des Amtsgerichtsvicepräsidenten von Willisau vom 26. Mai 1934, bestätigt durch das Obergericht des Kantons Lucern unterm 3. August 1934 wurde dieser Gesellschaft ein Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung gerichtlich bestätigt. Gerichtlich wurde die Liquidationskommission bestellt aus: Leo Balmer-Ott, Präsident (bisher eingetragen als gerichtlich bestellter Sachwalter) und den folgenden, bisher als Mitglieder der durch die Generalversammlung vom 28. Juli 1933 bestellt gewesenen Liquidationskommission vorgemerkten Personen: Dr. Otto Killemann, Vizepräsident; Hans Kronenberg, Dr. Hans Studer und Gottfried Hochstrasser. Die Unterschriftsberechtigung des ausgeschiedenen Johann Amberg ist erloschen. Die Vertretung wird nun derart durchgeführt, dass je zwei Mitglieder kollektiv miteinander zeichnen.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Fribourg

1934. 25 septembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 2 août 1934, la **Société immobilière Continental S. A. Fribourg**, société anonyme dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 3 juillet 1934, n° 152, page 1833), a procédé à la nomination de trois nouveaux administrateurs, soit: Louis Blanchod, d'Avenches, négociant, à Montreux, commune du Châtelard; Augusté Kaesermann, de Bätterkinden et Lausanne, chef-comptable de l'Etat de Vaud, à Lausanne, et René Hauert, fils de Fritz, de Wengi (Berne), directeur de la Grande Brasserie et Beauregard, à Lausanne. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux membres du conseil d'administration.

Sellerie, carrosserie. — 25 septembre. Est radiée d'office ensuite de faillite, conformément à l'art. 28, n° 1, du règlement du 6 mai 1890, la raison **Arnold Schneider**, sellerie, carrosserie, à Fribourg, rue de l'Université n° 10 (F. o. s. du c. du 14 janvier 1919, n° 10, page 51).

#### Bureau Tafers (Bezirk Sense)

25. September. Die Firma **Association de l'immeuble de la fromagerie de Römerswil**, mit Sitz in Römerswil-St. Ursen (S. H. A. B. Nr. 244 vom 22. Oktober 1917), hat in der Generalversammlung vom 6. April 1934 infolge Todes der Mitglieder Theodor von der Weid und Ernest Gottrau und Rücktrittes des Adolf Andrey, den Vorstand neu bestellt. Derselbe besteht nun aus: Präsident: Henri Diesbach, Professor, von Freiburg, in Balzerswil-St. Ursen; Sekretär: François Gottrau, Advokat, von und in Freiburg; Mitglied: Gottlieb Schick, Landwirt, von Dickli (Bern), im Brändli-St. Ursen. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident Henri Diesbach kollektiv mit dem Sekretär François Gottrau. Die Zeichnungsberechtigung des früheren Präsidenten Theodor von der Weid und des Sekretärs Ernest Gottrau ist erloschen.

25. September. Die Firma **Käserereignossenschaft Fendingen und Umgebung**, in Fendingen, Gemeinde Böisingen (S. H. A. B. Nr. 160 vom 13. Juli 1926, Seite 1289), hat folgende Aenderungen im Vorstande vorgenommen: In der Generalversammlung vom 6. Mai 1933 wurde an Stelle von Adolf Portmann, Jakob Käser und Peter Perler, welche aus dem Vorstande ausgeschieden sind, Josef Poffet, Karl Jungo und Paul Jenny als Mitglieder in den Vorstand gewählt. Am 22. Januar 1934 wurde an Stelle des verstorbenen Arnold Käser, Klemens Käser, in den Vorstand gewählt. In der gleichen Generalversammlung wurde Josef Poffet bisher Mitglied, zum Sekretär ernannt. In der Generalversammlung vom 7. September 1934 wurde an Stelle des ausscheidenden Josef Nussbaumer Jakob Waecher in

den Vorstand gewählt. Der Vorstand besteht demnach heute aus: Präsident: Johann Käser, Landwirt, von Böisingen, in Fendingen-Böisingen; Vizepräsident: Meinrad Pauchard, Landwirt, von Freiburg, in Fendingen-Böisingen; Sekretär-Kassier: Josef Poffet, Landwirt, von Böisingen, in Fendingen-Böisingen; Mitglieder: Paul Jenny, Landwirt, von St. Antoni, in Vorstaffels-Böisingen; Karl Jungo, Landwirt, von Didingen, in Rechterwil-Böisingen; Josef Jungo, Landwirt, von Böisingen, in Grechen-Böisingen; Klemens Käser, Landwirt, von Böisingen, in Fendingen-Böisingen; Jakob Waecher, Landwirt, von Schmitten, in Fendingen-Böisingen. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Sekretär-Kassier. Die Zeichnungsberechtigung des Arnold Käser ist erloschen.

Bäckerei, Futterartikel. — 25. September. Die Firma **Johann Joseph Tornare**, Bäckerei und Futterartikel, in Rechthalten (S. H. A. B. Nr. 211 vom 10. September 1929, Seite 1842), wird infolge Aufgabe des Geschäftes gestrichen.

Bäckerei, Futterartikel. — 25. September. Inhaber der Firma **Albin Tornare**, in Rechthalten, ist Albin Tornare, von Alterswil, in Rechthalten. Bäckerei und Futterartikel.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Kriegstellen

Malerei, Gipserei. — 1934. 24. September. Die Einzelfirma **Gräser-Zeindler**, Malerei und Gipserei, in Zuchwil (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1929, Seite 27), wird infolge Konkurskenntnis vom 21. September 1934 von Amtes wegen gelöscht.

##### Bureau Olten-Gösgen

24. September. Aus dem Verwaltungsrat der **Actiengesellschaft der Maschinenfabrik von Louis Giroud**, in Olten (S. H. A. B. Nr. 275 vom 25. November 1931, Seite 1517), ist Johann Dübi infolge Todes ausgeschieden. Er führt die Unterschrift nicht. An seiner Stelle ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Walter Bloch, Direktor, von Balsthal, in Niedergerlafingen, ohne Unterschriftsberechtigung.

24. September. Die Genossenschaft unter der Firma **Wasserversorgungsgesellschaft Unterdorf-Rickenbach**, in Rickenbach (S. H. A. B. Nr. 239 vom 13. Oktober 1930, Seite 2085), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Mai 1934 die Statuten teilweise abgeändert. Die Firma lautet nun **Wasserversorgungs-Genossenschaft Rickenbach-Dorf**, in Rickenbach. Andere Aenderungen wurden nicht getroffen. Aus dem Vorstand sind ausgetreten Othmar Borner, Präsident, und Fabian Borner, Vizepräsident. Die Unterschriften der beiden sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Emil Kamber, Prokurist und Ammann, von und in Rickenbach (Solothurn), als Präsident, und César Eberhard, Landwirt, von Zuzwil (Bern), in Rickenbach (Solothurn), als Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar rechtsverbindlich für die Genossenschaft.

Schuhverand. — 24. September. Die Einzelfirma **Anton Schwegler**, in Olten, Schuhverand (S. H. A. B. Nr. 14 vom 19. Januar 1932, Seite 143), hat ihren Sitz nach Kriens verlegt, wo der Firmainhaber nun auch wohnt. Publikation der Eintragung im Handelsregister von Lucern (S. H. A. B. Nr. 219 vom 19. September 1934, Seite 2594). Die Firma wurde im Handelsregister von Olten-Gösgen gestrichen.

24. September. Die Firma **Carl Schreiber Bücherstube**, in Olten (S. H. A. B. Nr. 274 vom 23. November 1926, Seite 2052, und Nr. 271 vom 19. November 1926, Seite 2024), verzeigt nun als Geschäftslokal: Kirchgasse 7. **Büchervertrieb, Verlag**. — 24. September. Inhaber der Firma **Johann Nietlisbach**, in Olten, ist Johann Nietlisbach, von Beinwil bei Muri, in Olten. Verlag und Vertrieb von Büchern. Baslerstrasse 76.

Spenglerci, Installationen. — 24. September. Die Firma **Fritz Iff**, in Olten, Spenglerci und Installationsgeschäft (S. H. A. B. Nr. 95 vom 24. April 1928, Seite 810), verzeigt nunmehr als Geschäftslokal: Solothurnerstrasse 40.

25. September. Aus dem Verwaltungsrat der **Käserereignossenschaft Stüsslingen**, in Stüsslingen (S. H. A. B. Nr. 132 vom 11. Juni 1925, Seite 1021), sind ausgeschieden Gottfried Meier, Präsident, Hermann Meier, Gottlieb von Arx, Josefs sel., und Gottfried Erni. Die Unterschrift des Gottfried Meier ist erloschen; die übrigen führten die Unterschrift nicht. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Otto von Arx, als Präsident; Gottlieb von Arx, Gottliebs, und Otto Meier; alle Landwirte, von und in Stüsslingen. Der Präsident Otto von Arx zeichnet mit dem Aktuar kollektiv rechtsverbindlich für die Genossenschaft. Die übrigen beiden führen die Unterschrift nicht.

#### Bureau Stadt Solothurn

Fraisen usw. — 24. September. Die Firma **Fraisa A. G. (Frais A. A.)**, Fabrikation und Handel mit Fraisen und verwandten Artikeln, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 45 vom 23. Februar 1934, Seite 494), hat ihr Geschäftslokal von der Langendorferstrasse 19 an die Heidenhubelstrasse 24 verlegt.

Tricotgeschäft. — 25. September. Inhaberin der Einzelfirma **Wieland-Lüthy**, in Solothurn, ist Alice Wieland-Lüthy, Witwe des Christian Wieland, von Tenna (Graubünden), in Solothurn. Tricotspzialgeschäft. Hauptgasse 69.

#### Basel-Land — Bäle-Campagne — Basilea-Campagna

Karosserie- und Wagenbau. — 1934. 25. September. Inhaber der Firma **Wilhelm Frey**, in Liestal, ist Wilhelm Frey-Schuppli, von Giebenach, wohnhaft in Liestal. Karosserie- und Wagenbau. Gasstrasse Nr. 2.

25. September. Der Verein unter dem Namen **Musikverein Bottmingen**, in Bottmingen (S. H. A. B. Nr. 122 vom 29. Mai 1929, Seite 1115), hat sich gemäss Beschluss der Vereinsversammlung vom 14. Februar 1931 im Handelsregister streichen lassen. Der Verein besteht gemäss Art. 52, Abs. 2, und 60 Z. G. B. ohne Eintragung im Handelsregister weiter.

25. September. Aus dem Vorstande der Genossenschaft unter dem Namen **Elektra Diegten**, in Diegten (S. H. A. B. Nr. 46 vom 25. Februar 1924, Seite 313), ist der bisherige Präsident Martin Mangold ausgeschieden; dessen Unterschriftsberechtigung ist damit erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Wilhelm Obrist-Thommen, Landwirt, von Riniken (Aargau), in Diegten. Das bisherige Vorstandsmitglied Traugott Thommen ist zum Präsidenten ernannt worden. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar kollektiv zu zweien.

25. September. Die Genossenschaft unter dem Namen **Elektra Birseck**, in Münchenstein (S. H. A. B. Nr. 215 vom 15. September 1926, Seite 1639), hat in der Delegiertenversammlung vom 6. Juni 1931 und durch Urabstimmung im September 1931 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Änderungen der publizierten Tatsachen getroffen: Die Genossenschaft hat den Zweck, den Bewohnern des Birseck und der angrenzenden Gebiete elektrischen Strom für Licht- und Kräfteerzeugung und für andere Verwendungen zu möglichst vorteilhaften Bedingungen zu verschaffen. Sie kann sich zu diesem Zwecke an bestehenden oder noch zu gründenden andern Unternehmungen beteiligen oder solche von sich aus ins Leben rufen. Der Ausbau der Stromleitungsanlagen der Genossenschaft, der Anschluss an dieselben und die Stromabgabe erfolgen nach Bedarf und Möglichkeit im einzelnen Falle, worüber der Verwaltungsrat entscheidet. Eine Pflicht der Genossenschaft zur Stromlieferung für neu übernommene Anlagen, Neuanlagen und Erweiterungen oder ein Recht Dritter zum Strombezug bestehen nicht. Die äussern, allen Stromabnehmern dienlichen Leitungs- und Transformationsanlagen inklusive Anschlussleitungen bis Ausserkante Hausmauer werden im Innern bestehender Ortschaften mit ausreichendem Leitungsnetz auf Kosten der Genossenschaft erstellt. Ebenso auch Zuleitungen aus diesen Verteilernetzen geschlossener Ortschaften zu Liegenschaften in offenerem Gelände oder Anschlussleitungen der letzteren an ausserhalb des Ortsrayons erstellte Transformatorstationen, insofern der Strombezügler der Genossenschaft aus seinen Anlagen eine Jahresentnahme von mindestens 20 % des Anlagekapitals der Leitungen auf die Dauer von 5 Jahren gewährleistet. Ein eventuell hieran fehlender Betrag ist am Ende jedes der 5 ersten Lieferjahre vom dazumaligen Eigentümer der betreffenden Liegenschaft nachzuzahlen. An andere neu zu erstellende oder zu verstärkende Leitungsanschlüsse, durch welche voraussichtlich keine den Anlagekosten entsprechende Einnahme erzielt wird, ist hingegen seitens der Interessenten eventuell der Gemeinde ein angemessener Beitrag zu leisten. Derselbe wird von der Direktion im Falle Rekurses innert Monatsfrist endgültig vom Verwaltungsrat bestimmt. Den Interessenten liegt in solchen Fällen auch die Pflicht für Erwerbung der nötigen Durchleitungsrechte ob. Mitglieder der Genossenschaft können werden alle Einwohner, öffentliche Verwaltungen, Gemeinden und Gesellschaften der mit dem Leitungsnetz verbundenen Ortschaften, wenn die Genossenschaft in der Lage ist, die für den verlangten Neuanschluss erforderliche Kraft zu annehmbaren Bedingungen zu beschaffen und insofern die für den Neuanschluss herzustellenden oder zu erweiternden Anlagen durch dessen Stromzahlung angemessen verzinst werden oder ein diesbezüglicher Ausfall durch Kostenbeitrag an diese Anlagen ausgeglichen wird. Normalerweise tritt der Besitzer der Liegenschaft als Mitglied der Genossenschaft bei und nur, wenn er das ablehnen sollte, der Benützer der betreffenden Verbrauchseinrichtung, welcher nur Mieter der Liegenschaft ist. Wer nur als Abonnent Strom bezieht, kann auf jeden Quartalsbeginn als Mitglied in die Genossenschaft aufgenommen werden, wenn er die erforderlichen Bedingungen (§ 6) erfüllt hat; sein Abonnementvertrag (§ 3) wird damit hinfällig. Als Mitglied der Genossenschaft für irgendwelche Stromverbrauchseinrichtung darf nur der Eigentümer oder Mieter der betreffenden Liegenschaft oder Benützer der betreffenden Stromverbrauchseinrichtung eingetragen sein: Die Aufnahme hiezu Berechtigter findet statt, wenn sie sich hierfür schriftlich anmelden und ihre Zahlungspflichten gegenüber der Genossenschaft für Eintrittsgelder, Einrichtungskosten und schuldige Beiträge restlos erledigt haben. Der Austritt aus der Genossenschaft und Verzicht auf den Strombezug stellt jedem Mitgliede nach vorausgegangener dreimonatlicher Kündigung, die jeweils auf den Quartalswechsel fallen muss, frei. Er geschieht durch schriftliche Anzeige an die Direktion. Ebenso gilt ein über ein Jahr andauernder Verzicht auf den Strombezug als Austritt vom Datum der Nichtbenützung ab. Sodann erlischt die Mitgliedschaft durch den Tod. Die Mitglieder haben folgende Eintrittsgelder zu bezahlen: Grundtaxe Fr. 3.—. Lichteinrichtungen: Per installierte oder benutzte Lampe: die ersten 1—20 Lampen Fr. 2.—, die folgenden 60 Lampen Fr. 1.50, weitere Lampen über 80 Stück Fr. 1.—. Kräfteeinrichtungen: für Kleinmotoren bis  $\frac{1}{10}$  PS. pauschal Fr. 2.—, für Kleinmotoren  $\frac{1}{8}$ — $\frac{1}{4}$  PS. pauschal Fr. 4.—, für Kleinmotoren  $\frac{1}{3}$ — $\frac{1}{2}$  PS. pauschal Fr. 6.—; für Motoranlagen bis 10 PS. Fr. 8.— per PS., für folgende 30 PS. Fr. 6.— per PS., für weitere über 40 PS. Fr.— per PS. Verbrauchseinrichtungen anderer Art: für Kleinapparate bis 100 Watt Fr. 1.—, für Bügeleisen in Privathäusern Fr. 2.—, für grössere Schneiderbügeleisen über 500 Watt Fr. 3.—. Für Heiz- und Kocheinrichtungen: bis 1 kW Fr. 3.— pro kW, für folgende 5 kW Fr. 2.— pro kW, für weitere über 6 kW Fr. 1.— pro kW. Für andere oben nicht genannte Verbrauchsapparate bestimmt der Verwaltungsrat ein entsprechendes Eintrittsgeld auf Vorschlag der Direktion. Genossenschafter, die im Laufe der Zeit ihre Stromverbrauchseinrichtungen vergrössern, haben die Zahlung an Eintrittsgeld entsprechend nachzuholen. Aus der Betriebsdirektion ist Otto von Arx ausgeschieden; dessen Unterschriftsberechtigung ist damit erloschen. An seiner Stelle ist als Mitglied der Betriebsdirektion gewählt worden Dr. Gottlieb Maier, Rechtsanwalt, von Gossau (St. Gallen), in Arlesheim. Die Mitglieder der Betriebsdirektion führen kollektiv je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft.

25. September. Aus der Betriebsdirektion der Elektra Birseck als Verwaltung der Stiftung unter dem Namen **Pensionsfonds der Elektra Birseck**, in Münchenstein (S. H. A. B. Nr. 168 vom 21. Juli 1923, Seite 1461), ist Otto von Arx ausgeschieden; dessen Unterschriftsberechtigung ist damit erloschen. An seiner Stelle ist als Mitglied der Stiftungsverwaltung gewählt worden Dr. Gottlieb Maier, Rechtsanwalt, von Gossau (St. Gallen), in Arlesheim. Die Mitglieder der Stiftungsverwaltung zeichnen kollektiv je zu zweien namens der Stiftung.

#### Argau — Argovie — Argovia

1934. 24. September. **Verband argauischer Käseerei- und Milchgenossenschaften**, mit Sitz in Brugg (S. H. A. B. 1928, Seite 939). In der Delegiertenversammlung vom 21. Oktober 1927 wurden neue Statuten festgelegt. Es gelten nunmehr folgende Bestimmungen. Die Firma lautet **Verband arg. Käseerei- und Milchgenossenschaften**. Zweck der Genossenschaft ist die Wahrung und Förderung der Interessen der Milchproduzenten in geschäftlicher und technischer Beziehung. Mitglieder der Genossenschaft können im Handelsregister eingetragene Käseerei- und Milchgenossenschaften sowie Einzelproduzenten werden. Ebenso können Käseerei- und Milch-

genossenschaften, Gesellschaften und Vereinigungen, welche nicht im Handelsregister eingetragen sind, aufgenommen werden, wenn deren sämtliche Mitglieder die Beitrittserklärung unterzeichnen in dem Sinne, dass dadurch die Mitglieder der Statuten für sich persönlich anerkennen. Diese Mitglieder werden in der Delegiertenversammlung vertreten wie eingetragene Genossenschaften; sie haften für die Erfüllung der Pflichten der Gesellschaft oder Vereinigung gegenüber der Genossenschaft solidarisch. Neue Mitglieder können aufgenommen werden auf Grund einer Anmeldung beim Vorstand und durch Aufnahmebeschluss der Delegiertenversammlung. Jedes neue Mitglied hat die Genossenschaftsstatuten zu unterzeichnen. Die Mitgliedschaft erlischt infolge Austrittes, Konkurses und Ausschlusses. Der Austritt ist nur auf Ende des sogenannten Milchjahres (30. April) statthaft und muss, um gültig zu sein, wenigstens 6 Monate vorher unter Zahlung allfälliger rückständiger Beiträge dem Vorstand schriftlich mitgeteilt werden. Im übrigen gelten für den Austritt die weitem Bestimmungen des § 4 der Statuten. Die Gesellschaft erhebt einen Beitrag von Gesellschaften und Einzelproduzenten von 10 Rappen per 100 Kilo eingelieferter Milch. Die Delegiertenversammlung ist bei ausserordentlichen Verhältnissen mit zwei Drittel der anwesenden Stimmen befugt, für ein Rechnungsjahr den Beitrag zu erhöhen oder herabzusetzen. Dem Vorstand steht das Recht zu, Mitgliedern, die ihre Milch selber detaillieren, den Verbandsbeitrag pro Kuh statt pro Kilo festzusetzen. Für Neueintretende kann unter Berücksichtigung des Verbandsvermögens von der Delegiertenversammlung ein Eintrittsgeld festgesetzt werden. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft gegenüber Dritten haftet nur das Verbandsvermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Delegiertenversammlung, als oberstes Verbandsorgan; b) der Vorstand, bestehend aus 15 Mitgliedern; c) der geschäftsleitende Ausschuss, bestehend aus 4—5 Vorstandsmitgliedern und dem Geschäftsführer; d) die Rechnungsrevisoren; e) Geschäftsführung und Aktuariat. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar je zu zweien kollektiv. Der Aktuar und Kassier (Geschäftsführer) Adolf Säuberli steht nun ausserhalb des Vorstandes und gehört somit diesem Organ nicht mehr an. Aus dem Vorstand sind sodann ausgeschieden Josef Leonz Kuhn, Armin Küng und Max Weber. An deren Stelle wurden gewählt: Julius Berner, Landwirt und Grossrat, von und in Unterkulm; Cyrill Gauch, Landwirt, von und in Bettwil, und Robert Peterhans, Landwirt, von Fislisbach, in Künten. Sie führen die Unterschrift nicht.

Hoch- und Tiefbau, Eisenbeton. — 24. September. Die Firma **Giuseppe Tognola**, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, sowie Eisenbetonarbeiten, in Windisch (S. H. A. B. Nr. 168 vom 21. Juli 1934, Seite 2043), wird abgeändert in **Giuseppe Tognola, Battista Clivio's Nachfolger**.

24. September. Die Firma **Alfred Schütz, Radiogeschäft**, in Lenzburg, Handel mit Radio- und Grammophonapparaten (S. H. A. B. Nr. 213 vom 12. September 1934, Seite 2533), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Faido

1934. 25 settembre. La società cooperativa **Consorzio per l'allevamento del bestiame bovino in Osco**, con sede in Osco (F. u. s. di c. del 28 novembre 1898, n° 235, pagina 1352, e del 22 ottobre 1926, n° 247, pagina 1857) notifica che il proprio comitato è attualmente costituito come segue: Antonio Taddei, di Cherubino, agricoltore, presidente; Giovanni Marti, fu Evaristo, fornaio, vice-presidente; Giovanni Salzi, fu Maurilio, agricoltore, segretario; tutti da ed in Osco. La firma che già spettava a Giovanni Marti resta quindi estinta. La società continua ad essere impegnata di fronte ai terzi dalla firma collettiva del presidente e del segretario.

##### Ufficio di Locarno

Tessuti, calzature. — 24 settembre. In base all'art. 28 del regolamento del 6 maggio 1890 sul Registro di commercio, la ditta **Giovanni Tenca**, in Locarno, vendita di tessuti, calzature ed affini (F. u. s. di c. del 24 gennaio 1914, n° 19, page 130) è cancellata d'ufficio per partenza del titolare.

Vini, olio, ecc. — 24 settembre. Antonio Alexandrowitz, di Vittoledo, da Italia, in Locarno, notifica che l'iscrizione n° 41 del 31 marzo 1933 (F. u. s. di c. del 5 aprile 1933, n° 80, pagina 834) di cancellazione della ditta **Antonio Alexandrowitz**, in Locarno, Buffet Debarcadero (F. u. s. di c. del 30 novembre 1927, n° 281, pagina 2109) va rettificata nel senso che anziché la cancellazione totale della ditta doveva essere notificato ed iscritto unicamente la modifica del genere di commercio da «Buffet Debarcadero» in «vini, olio e affini». La ditta «Antonio Alexandrowitz» continua quindi a sussistere con la variante di cui sopra, e viene quindi reinscritta.

24 settembre. La **Società Agricola Industriale Soc. Anon.**, con sede in Locarno, esercizio di tenute agricole proprie o prese in affitto, ecc. (F. u. s. di c. del 24 ottobre 1930, n° 249, pagina 2176), notifica il cambiamento di domicilio da Rüschiikon (Zurigo) a Erlenbach (Zurigo), del membro del consiglio d'amministrazione Dr. Fritz Bon.

##### Ufficio di Lugano

26 luglio. Sotto la ragione sociale **S. A. per Industria Pietrischi**, con sede in Melide, si è costituita una società anonima avente per scopo l'industria dei pietrischi della cava di Melide (ghiaia, pietrisco per pavimentazioni bituminose e prodotti in cemento). La durata della società è illimitata. Gli statuti portano la data dell'11 luglio 1934 della costituzione della società. La società ha acquistato i seguenti fondi in territorio di Melide: a) di proprietà di ing. Arrigo Bianchi: Numero di mappa 479 A-B; b) di proprietà della ditta ing. Bianchi & Pagani, in Lugano: Numeri di mappa 476 A-B-545. La società ha pure acquistato i macchinari, utensili, attrezzi, di spetanza dei sigg. ing. Arrigo Bianchi e Bruno Pagani, compresi gli impianti posti a sud della stazione di Melide e l'elavatore ecc., il tutto come all'inventario 11 luglio 1934 in atti. Detto acquirente è stato fatto per il prezzo di fr. 9500; i macchinari, attrezzi, baracche, materiale ecc. e di fr. 10,500 il terreno, cava ed avviamento, versati in contanti. Il capi-

tales sociale è di fr. 18,000 costituito in n. 18 azioni nominative di fr. 1000 ciascuna, completamente liberate. Le pubblicazioni che riguardano la società saranno fatte a mezzo del Foglio ufficiale del Cantone Ticino. La gestione degli affari sociali è affidata ad un unico consigliere amministratore che rappresenta la società di fronte ai terzi e la vincola colla sua firma individuale. Attuale amministratore è Egidio Bernasconi di Vittore, capomastro, da ed in Balerna. La firma sociale è pure conferita al direttore tecnico Bruno Pagani di Enrico, capomastro, da Massagno, in Lugano. Recapito in Via Cantonale, ove esiste uno studio proprio.

**Distretto di Mendrisio**

8 settembre. La Società Anonima Chimico-Farmaceutica-Igienica (Saefi), esercizio di una farmacia ed il commercio in genere di articoli e prodotti chimici e farmaceutici, in Chiasso (F. u. s. di c. del 14 luglio 1924, n° 162, pag. 1198, e del 29 luglio 1926, n° 174, pag. 1385), si è sciolta per cessazione di commercio (decisione dell'assemblea generale del 30 agosto 1934); la liquidazione essendo terminata, la ragione sociale suddetta viene quindi cancellata.

Prestino, commestibili. — 24 settembre. Sotto la ragione sociale **Realini e Visconti**, si è costituita a partire dal 1° settembre corrente, una società in nome collettivo, con sede in Mendrisio, della quale sono soci: Emilio Realini di Luigi, da Italia, in Mendrisio, e Vincenzo Visconti di Giovanni, da Italia, in Mendrisio. Prestino e commestibili. Via San Damiano.

**Waadt — Vaud — Vaud**

**Bureau d'Annonne**

Laiterie, commerce de porcs. — 1934. 25 septembre. La raison **Fernand Roehat**, à Féchy, laiterie, commerce de porcs (F. o. s. du c. n° 1 du 3 janvier 1928), est radiée ensuite de transfert de son domicile commercial à Yens (inscrite au registre du commerce du district de Morges le 11 août 1934 et publiée dans la F. o. s. du c. n° 189 du 15 août 1934).

**Bureau de Cossonay**

Epicerie, mercerie. — 25 septembre. La raison **Ami Borgeaud**, à Gollion, épicerie, mercerie (F. o. s. du c. des 19 août 1921, page 1658, et 19 octobre 1925, page 1757), est radiée ensuite de départ du titulaire.

Auberge. — 25 septembre. Le chef de la raison **Charles Genier**, à Mex, est Charles fils d'Eugénie Genier, de Thierrens, domicilié à Mex. Exploitation de l'Auberge communale à Mex, sous enseigne « Au mai ».

**Bureau de Lausanne**

24 septembre. Suivant procès-verbal instrumenté par le notaire René Kreis, à Lausanne, le 20 septembre 1934, il a été fondé sous la raison sociale **Société immobilière du Chemin de l'Elysée A.**, une société anonyme dont le siège est à Lausanne. La société a pour buts: a) l'achat de la société anonyme du Parc de Montchoisi, pour le prix de fr. 32 le m<sup>2</sup>, d'une parcelle de terrain d'environ 1345 m<sup>2</sup>, sise à Lausanne, lieu dit « A Mont Choisi »; b) la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles; c) et toutes opérations commerciales, industrielles, financières ou immobilières en rapport avec l'un des buts sociaux. La durée de la société est illimitée. Les publications de la société seront faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 5 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. La société est engagée valablement vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur ou par les signatures conjointes de deux administrateurs, si le conseil se compose de plusieurs membres. Actuellement, le conseil d'administration est composé d'un seul membre, soit Othmar Andenmatten, de Eisten (Valais), appareilleur, à Lausanne. Bureau de la société: à Lausanne, rue du Lion d'Or 2, Etude Menétrey, Redard et Kreis, notaires.

24 septembre. Suivant procès-verbal instrumenté par le notaire René Kreis, à Lausanne, le 20 septembre 1934, il a été fondé sous la raison sociale **Société immobilière du Chemin de l'Elysée B.**, une société anonyme dont le siège est à Lausanne. La société a pour buts: a) l'achat de la société anonyme du Parc de Montchoisi, pour le prix de fr. 32 le m<sup>2</sup>, d'une parcelle de terrain d'environ 1416 m<sup>2</sup>, sise à Lausanne, lieu dit « A Mont Choisi »; b) la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles; c) et toutes opérations commerciales, industrielles, financières ou immobilières en rapport avec l'un des buts sociaux. La durée de la société est illimitée. Les publications de la société seront faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 5 actions de fr. 1000 nominatives. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur ou par les signatures conjointes de deux administrateurs, si le conseil se compose de plusieurs membres. Actuellement, le conseil d'administration est composé d'un seul membre, soit Othmar Andenmatten, de Eisten (Valais), appareilleur, à Lausanne. Bureau de la société: à Lausanne, rue du Lion d'Or 2, étude Menétrey, Redard et Kreis, notaires.

25 septembre. La société en nom collectif « Institut vaccinogène suisse Félix & Flück », à Lausanne, culture, préparation et vente du vaccin (F. o. s. du c. du 19 avril 1898), est dissoute. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Institut vaccinogène suisse Félix & Flück en liquidation**, par les soins de l'associé Jules Flück, à Wohlen (Argovie). L'associé Emile Félix n'a plus la signature sociale. Bureaux de la société: à Lausanne, Bellevaux n° 17.

**Bureau d'Oron**

Epicerie, mercerie, faïence. — 25 septembre. La raison **Rosalie Comte**, à Palézieux, épicerie, mercerie, faïence (F. o. s. du c. du 17 décembre 1924), est radiée d'office ensuite de décès de la titulaire.

Epicerie, mercerie, faïence. — 25 septembre. Le chef de la maison **Jeanne Comte**, à Palézieux, est Mlle Jeanne-Henriette-Lucie fille de Jules-Henri Comte, de Ropraz, domiciliée à Palézieux. Epicerie, mercerie, faïence, tabacs et cigares.

**Bureau d'Yverdon**

24 septembre. Suivant procès-verbal de fondation reçu M° André Cand, notaire, à Yverdon, le 20 septembre 1934 et statuts du même jour, il a été constitué sous la raison sociale **Fabrique de produits en ciment S. A.**, une société anonyme dont le siège est à Yverdon. La durée de la société est illimitée. La société a pour objet la fabrication de tuyaux en

ciment ainsi que de tous autres produits en ciment et en béton. Elle peut participer à d'autres entreprises commerciales ayant un même but ou un but similaire et peut faire toutes opérations en rapport avec le but principal. Le capital social est fr. 20,000, divisé en 40 actions de 500 francs chacune, nominatives. Les publications émanant de la société se font dans la Feuille des Avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur si l'administration ne se compose que d'un seul membre, et par la signature collective à deux si l'administration se compose de plus d'un membre. Le premier conseil d'administration est composé de: a) Henri Cornaz, originaire de Paoug, industriel, domicilié à Allaman, et b) Julien Desmoules, originaire de Ropraz, industriel, domicilié à Granges-Marnand, lesquels engagent la société en signant collectivement à deux. Dans sa séance du même jour, le conseil d'administration, se constituant en application de l'art. 16 des statuts, a désigné en qualité de président du conseil Henri Cornaz, prénommé et en qualité de secrétaire Julien Desmoules, prénommé. Chantier et Bureaux: Yverdon, Rue des Mouettes.

25 septembre. Aux termes d'un acte reçu M° L. Servien, notaire, à Yverdon, le 22 septembre 1934, il a été constitué sous la dénomination de **Equipements électriques S. A.**, une société anonyme, qui a pour but le commerce, l'entretien et la réparation des équipements électriques pour automobiles, motocyclettes et canots automobiles, ainsi que la vente, l'installation et la réparation d'appareils de radio et de télédiffusion, et le commerce et la réparation des pompes pour moteurs Diesel. Le siège de la société est à Yverdon. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 3000, représenté par six actions nominatives de fr. 500 chacune. Les publications ont lieu dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle des membres du conseil d'administration. Un seul administrateur a été désigné en la personne de Alois Lindie, de Genève, garagiste, domicilié à Yverdon. Bureau de la société: Rue de la Plaine 53, Yverdon.

Garage, etc. — 25 septembre. La maison **Alois Lindie**, garage d'Yverdon (F. o. s. du e. des 19 décembre 1928, page 2397, et 28 octobre 1932, page 2525), fait savoir que son genre de commerce est actuellement le suivant: Exploitation d'un garage, vente, échange, réparations et accessoires. Bureaux et ateliers: Rue de la Plaine 53 et rue St-Roch 4.

Verrerie, poterie, etc. — 25 septembre. La raison **Jeanne Grimaitre**, à Yverdon, verrerie, poterie, faïence, etc. (F. o. s. du e. du 15 octobre 1921, page 1964), est radiée ensuite de remise de commerce.

Marchand-tailleur. — 25 septembre. La raison **Jacob Heger**, marchand-tailleur, à Donneloye (F. o. s. du e. du 20 mai 1886, page 351), est radiée ensuite de cessation de commerce.

**Wallis — Valais — Vallesse**

**Bureau de St-Maurice**

1934. 25 septembre. Le chef de la maison **Vve H. Carraud**, **Cordonnerie Moderne**, à Monthey, est Marie Carraud, veuve d'Hyacinthe, de Troistorrens, à Monthey. La maison a repris la suite des affaires de la maison « Paul Lob », magasin de chaussures, à Monthey. Magasin de chaussures.

25 septembre. Erasmé de Courten étant décédé n'est plus président du conseil d'administration de la **Manufacture de Tabacs et Cigares de Monthey, de Lavallaz et Cie, société anonyme**, dont le siège est à Monthey (F. o. s. du c. du 7 janvier 1928, n° 5, page 30). Sa signature est éteinte. Il est remplacé comme président du conseil d'administration par Maurice Delacoste (déjà inscrit comme administrateur). Paul de Courten, avocat, de et à Monthey, est nommé membre du conseil d'administration et administrateur délégué. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle du président du conseil d'administration ou de l'administrateur délégué; par la signature collective de 2 autres administrateurs ou de l'un d'eux et d'un fondé de pouvoirs et par la signature individuelle du directeur, qui est toujours Bernard de Lavallaz.

Carrières, construction de bâtiments. — 25 septembre. Ensuite de décision du Département de justice et police du canton du Valais, en sa qualité d'autorité de surveillance du registre du commerce, en date du 21 septembre 1934, est radiée la société en commandite par actions **Mermoud et Cie, association coopérative valaisanne**, dont le siège est à Saxon, exploitation de carrières de matériaux, construction de bâtiments et entreprises diverses (F. o. s. du e. du 15 janvier 1906, n° 17, page 66). Cette société est dissoute en fait depuis 1907.

**Eidg. Amt für geistiges Eigentum**

**Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale**

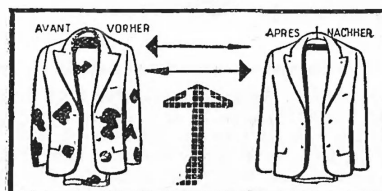
**Marken — Marques — Marche**

**Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni**

**N° 83758.** — Date de dépôt: 17 septembre 1934, 13 h.

**Vital Molliet**, fabrication et commerce,  
Rue Raffort 5, Montiller (Fribourg, Suisse).

**Produit à détacher les vêtements.**



**Via - Mol**

**Nr. 83759.** — Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1934, 12 Uhr.  
Werner Müller, Fabrikation,  
Montreuxstrasse, Zweisimmen (Schweiz).  
Lederfett, Lederöl.

## JUCHTANA

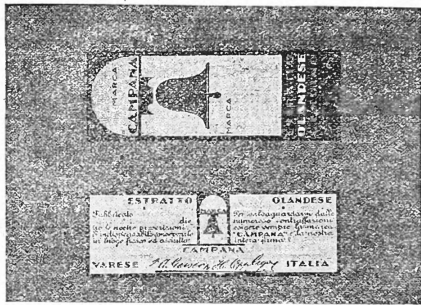
**Nr. 83760.** — Hinterlegungsdatum: 8. August 1934, 8 Uhr.  
Werner Müller, Fabrikation,  
Montreuxstrasse, Zweisimmen (Schweiz).  
Bodenimprägnierungsmittel. Chemisch-technische Produkte.

## WEMOL

**Nr. 83761.** — Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1934, 12 Uhr.  
Werner Müller, Fabrikation,  
Montreuxstrasse, Zweisimmen (Schweiz).  
Bodenbeize und Wischse und chemisch-technische Produkte.

## WEMA

**N° 83762.** — Data di deposito: 20 luglio 1934, ore 14.  
F. A. Geiser e H. Oppliger, fabbricazione e commercio,  
Varese (Italia).  
Surrogati di caffè



(La marea è eseguita in blu, bianco, oro e nero).

**Nr. 83763.** — Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1934, 18 Uhr.  
Hugo Wagner, Fabrikation und Handel,  
Waldegstrasse 410—14, Köniz-Liebfeld (Schweiz).  
Obenschmierölblättchen.



**Nr. 83764.** — Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1934, 14 Uhr.  
Gayer & Krauss, Fabrikation,  
Schwäb. Gmünd (Deutschland).  
Silberwaren und versilberte Waren.



**Nr. 83765.** — Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1934, 8 Uhr.  
Anton Dietrich, Handel,  
Gerbergasse 3, Basel (Schweiz).  
Bijouterien und Silberwaren aller Art.



**Nr. 83766.** — Hinterlegungsdatum: 15. August 1934, 4 Uhr.  
Kolonial-E.-G., Handel,  
Oberburgstrasse 8, Burgdorf (Schweiz).

Tee

## FLOORKO TEA

**Nr. 83767.** — Hinterlegungsdatum: 15. August 1934, 4 Uhr.  
Kolonial-E.-G., Handel,  
Oberburgstrasse 8, Burgdorf (Schweiz).

Tee.

## ORANKO TEA

**Nr. 83768.** — Hinterlegungsdatum: 15. August 1934, 4 Uhr.  
Kolonial-E.-G., Handel,  
Oberburgstrasse 8, Burgdorf (Schweiz).

Tee.



(Farbenausführung: gold, rot, schwarz und grün).

**Nr. 83769.** — Hinterlegungsdatum: 13. September 1934, 20 Uhr.  
Färberei Güttingen Aktiengesellschaft vorm. Eugen Dahm & Co.,  
Fabrikation und Handel,  
Güttingen (Schweiz).

Garne aus Wolle, Baumwolle, Naturseide und Kunstseide.



**Nr. 83770.** — Hinterlegungsdatum: 27. August 1934, 15 Uhr.  
Josef Gassmann, Fabrikation und Handel,  
Aegertenstrasse 8, Zürich (Schweiz).

Schiebe-Verdecke aller Art für Kraftfahrzeuge.



Nr. S3771. — Hinterlegungsdatum: 29. August 1934, 14 Uhr.

A. Odenwald, Fabrikation,  
Wilhelmshöhe 6, Pforzheim (Deutschland).

Waren aus Neusilber und ähnlichen Metallegierungen, sowie echte und unechte Schmucksachen (Silber und Platinin).



N° S3772. — Date de dépôt: 29 août 1934, 19 h.

Adeline Emery-Bonnet, fabrication,  
Avenue Collonges 31, Lausanne (Suisse).

Lotion capillaire.



Nr. S3773. — Hinterlegungsdatum: 2. September 1934, 4 Uhr.

Weberei Wallenstadt A. G., Fabrikation,  
Wallenstadt (Schweiz).

Gewebe.



Nr. S3774. — Hinterlegungsdatum: 3. September 1934, 9 Uhr.

E. Leicht-Mayer & Cie., Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,  
Haldenstrasse 3, Luzern (Schweiz).

Juwelen, Gold- und Silberwaren, Tafelgeräte und Bestecke aus Silber, Silber-  
und Goldbijouterien, Uhren aus Gold, Silber und Platin.



N° S3775. — Date de dépôt: 4 septembre 1934, 12 h.

Vve. Louis Goering, Montres Elaine et Imperial, société anonyme,  
fabrication et commerce,  
rue de la Paix 31, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

**CALVERT**

N° S3776. — Date de dépôt: 6 septembre 1934, 17 h.

Auguste Marsens, Ateliers d'Arts Graphiques „Lithos“,  
fabrication et commerce,  
rue du Jura 9, Lausanne (Suisse).

Produits de la fabrication du papier. Matières premières et demi-ouvrées,  
Articles en papier et en carton. Produits des arts graphiques. Clichés,  
pierres lithographiques, plaques d'impression etc. Caractères d'imprimerie,  
enseignes, objets d'art. Imprimés de tous genres.

**“LITHOS”**

Nr. S3777. — Hinterlegungsdatum: 8. September 1934, 14 Uhr.

Ardor S. A. Fabbrica di Apparecchi Elettrici,  
Fabrikation und Handel,  
Giubiasco (Tessin, Schweiz).

Metallische Legierung für elektrische Widerstände, Zündkerzen und deren  
Bestandteile.

**ZUNDIA**

N° S3778. — Date de dépôt: 10 septembre 1934, 7 h.

Mont d'Or S. A., commerce,  
Sion (Suisse).

Vin.

**ÇAMESTÉGAL**

Nr. S3779. — Hinterlegungsdatum: 11. September 1934, 18½ Uhr.

Hug & Co. Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,  
Schuhfabrik, Herzogenbuchsee (Schweiz).

Schuhwaren aller Art.

**SAHARA**

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

**Telephonverkehr mit Niederländisch Indien**

Sämtliche schweizerischen Netze sind zum Telephonverkehr mit Macassar  
(Insel Celebes) zugelassen. Die Taxe für ein Dreiminutengespräch beträgt  
bei Tag und bei Nacht Fr. 135. —

**Correspondance téléphonique avec les Indes néerlandaises**

Tous les réseaux suisses sont admis à la correspondance téléphonique  
avec Macassar (Ile Célèbes). La taxe d'une conversation de 3 minutes est  
de 135 francs, le jour comme la nuit.

**Telephonverkehr mit Jugoslawien**

Vom 1. Oktober 1934 an sind sämtliche jugoslawischen Netze zum  
Telephonverkehr mit der ganzen Schweiz zugelassen.

Gleichzeitig werden mit dieser Erweiterung des Sprechbereiches die  
Zonen in Jugoslawien von 6 auf 2 vermindert und die Taxen herabgesetzt.

**Correspondance téléphonique avec la Yougoslavie**

A partir du 1<sup>er</sup> octobre 1934, tous les réseaux yougoslaves sont autorisés  
à téléphoner avec tous les réseaux suisses. De plus, le nombre des zones  
yougoslaves sera abaissé de 6 à 2 et les taxes subiront une réduction.

Das Schweizerische Post- und Telegraphenamtsblatt Nr. 40 vom 26. Sep-  
tember 1934 enthält nähere Angaben. 227. 28. 9. 34.

La Feuille officielle des Postes et des Télégraphes suisses n° 40 du  
26 septembre 1934, donne des indications plus précises. 227. 28. 9. 34.

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux**

Umrechnungskurse von 28. September an — Cours de réduction dès le 28 septembre  
Belgien Fr. 72.05; Dänemark Fr. 67.70; Danzig Fr. 101.25; Deutsch-  
land Fr. 122.50; Frankreich Fr. 20.24; Italien Fr. 26.33; Japan Fr. 94. —;  
Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 14.42; Marokko Fr. 20.24; Nieder-  
lande Fr. 208. —; Oesterreich Fr. 57.35; Polen Fr. 58.10; Schweden  
Fr. 78.10; Tschechoslowakei Fr. 12.80; Tunesien Fr. 20.24; Ungarn  
Fr. 89.93; Grossbritannien Fr. 15.20.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adap-  
tation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS**

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:

**PUBLICITAS**

Société Anonyme Suisse de Publicité

**Zürcher Papierfabrik an der Sihl**

**Obligationen-Coupons-Einlösung**

Der am 30. September 1934 fällige Halbjahrescoupon Nr. 23 unserer Obligationen  
von 1923 wird vom Verfalltage an im Betrage von Fr. 25. — abzüglich eidg. Couponsteuer  
eingelöst durch die Zahlstellen: 2539

Akt. Ges. Leu & Co., Zürich und Schweiz. Kreditanstalt, Zürich oder durch unsere  
Hauptkasse in Zürich 3.

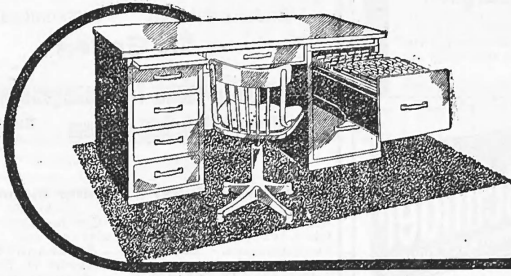
Zürich, den 28. September 1934.

Die Direktion.

**Heizungs- & Sanitär A. G., Zürich i. L.**

Laut notariellem Beschluss vom 20. August 1934 ist die Gesellschaft  
in Liquidation getreten. Es ergeht hiemit im Sinne von Art. 665 O. R. die  
Aufforderung an die Gläubiger zur Anmeldung allfälliger Ansprüche beim  
Liquidator: Walter Küderli, Thiersteinerrain 169, Basel. (6672 Q) 2539

**Inserieren Sie im Schweizerischen Handelsamtsblatt**



## Das ist Ihr Arbeitsplatz . . . . .

Bitte, setzen Sie sich an dieses Bigla-Stahlpull-  
Öffnen Sie die vollständig herausziehbaren,  
auf Patent-Kugellagerführungen spielend  
leicht laufenden Schubladen, in welchen alle  
Ihre Arbeitsunterlagen, Korrespondenzen, Ak-  
ten, Kontrollkarten usw. greifbar nahe, über-  
sichtlich geordnet, untergebracht sind. Schon  
nach einigen Stunden werden Sie genau  
wissen, weshalb fortschrittlichen Kaufleuten  
Bigla-Stahlmöbel zum Inbegriff des rationalen  
Arbeitswerkzeuges geworden sind.



Wir senden Ihnen den ausführlichen Bigla-  
Katalog gerne kostenlos zu.

**Stahlmöbel**  
sind ein anerkannt hochwertiges Schweizerfabrikat  
BIGLER, SPICIGER & CIE. AG. BIGLEN

## Hypothekbank in Winterthur

### Obligationen - Kündigung

Wir kündigen hiemit sämtliche in den Monaten Okto-  
ber, November und Dezember 1934 kündbar werdenden

#### 4 1/4 % bis 5 % Obligationen

zur Rückzahlung auf die vertragliche Frist von sechs  
Monaten vom Tage der Kündbarkeit an.

Nach Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung  
auf.

### Konversions-Offerte

Bis auf weiteres konvertieren wir diese und sämt-  
liche bisher gekündigten Titel in

#### 4 % Obligationen

auf 3, 4 oder 5 Jahre fest, mit nachheriger, sechs-  
monatiger Kündigungsfrist, unter Vergütung der  
Zinsdifferenz bis Verfall. (8055 W) 2572

**Bareinzahlungen** nehmen wir, solange Konvenienz, eben-  
falls zu obigen Bedingungen entgegen.

Winterthur, den 26. September 1934.

**Die Direktion.**

## TACO A.-G. Zürich

Einladung zur 5. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Freitag, den 12. Oktober 1934, vormittags 11 Uhr  
im Gesellschaftssitz Werdmühleplatz Nr. 2, Zürich 1

### TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Protokolls der letzten ordentlichen Generalver-  
sammlung der Aktionäre vom 27. Oktober 1933.
2. Berichterstattung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle über  
das 5. Geschäftsjahr.
3. Beschlussfassung über die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrech-  
nung per 30. Juni 1934.
4. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltungs- und Kon-  
trollorgane und der Direktion.
5. Wahl des Verwaltungsrates, sowie der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der  
Kontrollstelle liegen bei uns von heute an zur Einsichtnahme der Aktionäre  
auf. (Za. 8015/34) 2579 i

Zutrittskarten zu der Generalversammlung können gegen Ausweis über  
den Aktienbesitz am Sitz der Gesellschaft bezogen werden.

Zürich, den 26. September 1934.

**Der Verwaltungsrat.**

## ABC Garage A.-G., Zürich

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. September 1934 hat die Liq-  
uidation der Gesellschaft beschlossen. Gemäss O.R. Art. 665 werden die Gläubiger auf-  
gefordert, ihre Ansprüche an die Gesellschaft bis Mitte Oktober 1934 anzumelden.

Zürich, den 24. September 1934.

**ABC Garage A.-G., in Liq.,**  
Mühlebühl/Holbeinstrasse, Zürich 8.

## Naef & Specker Gummi A. G. Zürich

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Dienstag, den 9. Oktober 1934, vormittags 10.30 Uhr.  
Die Versammlung findet statt Sihlstrasse 43/II (Bu. eaux B unne & Wolfe ).

### TRAKTANDEN:

1. Wahl des Verwaltungsrates. (9957 Z) 2578
2. Berichterstattung.
3. Diverses.

**Der Verwaltungsrat.**

## Säuberlin & Pfeiffer S. A., Vevey

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le lundi 8 octobre 1934, à 15 heures, à l'Hotel de Ville de Vevey,  
avec l'ordre du jour suivant:

1. Opérations statutaires.
2. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de MM. les con-  
trôleurs sont à la disposition des actionnaires dès le 28 septembre 1934, au  
siège social. Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées du 1<sup>er</sup> au  
6 octobre, à 12 heures, par la Caisse populaire d'Epargne et de Crédit, suc-  
cursale de Vevey. (1258-2 L) 2577 i

**Le conseil d'administration.**

## Société Financière Danubienne

Messieurs les actionnaires de la Société Financière Danubienne sont  
convoqués en

### assemblée générale

pour le lundi 15 octobre 1934, à 11 heures, au siège social, chez Messieurs  
Lombard, Odier & Cie., Corratierie 11, à Genève.

### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1933/34.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Décharge à donner au conseil d'administration de sa gestion.
5. Nomination d'administrateurs.
6. Nomination de 2 commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1934/35.

Pour pouvoir être représentés à l'assemblée, les actions doivent être  
déposées au siège social, Corratierie 11, six jours au moins avant la réunion.

Conformément à l'article 641 du Code Fédéral des Obligations, le bilan  
et le compte de profits et pertes au 30 juin 1934, ainsi que le rapport des  
commissaires-vérificateurs, seront tenus à la disposition des actionnaires, au  
siège social, dès le 5 octobre. (118/15 x) 2560 i

**Le conseil d'administration.**

## Säuberlin & Pfeiffer S. A., Vevey

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

pour le lundi 8 octobre 1934, à 15.30 heures, à l'Hotel de Ville de Vevey,  
avec l'ordre du jour suivant:

Proposition de réduction du capital actions par rachat et annulation  
d'actions. (1258-2 L) 2575 i

**Le conseil d'administration.**

## 5% Société des Hôtels Splendide Royal & Europe d'Aix-les-Bains

Les coupons au 1<sup>er</sup> octobre 1934 des obligations et bons de eet emprunt,  
seront payés à l'échéance en francs français 12.50 et 3.75 respectivement:  
à Genève: à la Société de Banque Suisse, ainsi qu'à ses Agences; à Vevey:  
à l'Union de Banques Suisses. (120/40 X) 2580 i

## Fortschrittliche Geschäftsleute

warten nicht auf Interessenten, sie suchen sie auf!  
Eine Anzeige im Schweizerischen Handelsamtsblatt  
leistet Ihnen hierzu gute Dienste!



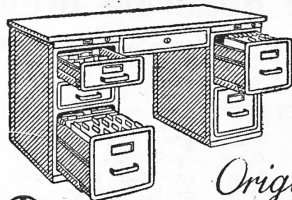
**Immobilien & Kapital A.G.**  
Zürich 1

Rämistrasse 6, Telefon 41.155, besorgt Kapitalbeschaffung, Gründung und Umwandlung von Gesellschaften (A.G.), Durchführung und Finanzierung von Nachlassverträgen. Beste Referenzen und Erfolgsausweise. 2502

Bei einem Jahresbeitrag von Fr. 20.— können Sie als Mitglied des **Kreditschutz-Verband Burgdorf** direkt auf über 5000 Orte der Schweiz eine unbeschränkte Anzahl von Kreditauskünften zu Fr. 1.— plus Rückporto einziehen. — Unsere erstklassige Organisation arbeitet prompt, zuverlässig und billig, sie kann auch Ihnen nützlich sein. Prospekte zur Verfügung. Telephone Nr. 180.

**Original oder Nachahmung?**

ERGA hat den neuen Typus der Büromöbel aus Stahl geschaffen. ERGA-Stahlmöbel sind vielfach nachgebaut worden. Aber die langjährigen Erfahrungen, auf denen die ERGA-Konstruktionen beruhen, die ständigen Verbesserungen, die Anpassung an die Bedürfnisse der Praxis, die sorgfältige Präzisionsarbeit, das alles sind Dinge, die sich nicht einfach nachahmen lassen.



Original  
**ERGA**  
SCHREIBTISCHE  
aus Stahl

FABRIKANTEN: GAUGER & CO., ZÜRICH

**Birsigthalbahn**

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiemit zu einer

**ausserordentlichen Generalversammlung**

eingeladen, welche **Dienstag, den 9. Oktober 1934, 14 1/2 Uhr**, im Sitzungssaale der Schweizerischen Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Malzgasse 32, in Basel, stattfinden wird.

**TRAKTANDUM:**

Ersatzwahlen in den Verwaltungsrat.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, werden eingeladen, die Nummern ihrer Aktien entweder im Bureau der Gesellschaft in Basel oder beim Schweizerischen Bankverein, bei der Schweizerischen Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft oder bei den Herren A. Sarasin & Cie. in Basel bis spätestens 6. Oktober 1934 anzumelden und dagegen Zutrittskarten entgegenzunehmen. 2570

Basel, den 25. September 1934.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: **F. Kellerha's.**



**PORAPOLSTER**

Wie Millionen Federn luftdurchlässig, gesund für Matratzen, Möbel, Autopolsterung.

Seit über 70 Jahren

liefern wir immer das Neueste und Beste in Gummi — 1910

Vertrauen Sie auch unsern PORA-Artikeln

**Naef & Specker**

Gummi A.G. Zürich  
Nüscherstr. 30. Tel. 53.683  
Polster-Abteilung

**Auto-**

Belehrung  
Bevorschussung  
Kauf 3447  
Tausch  
Verkauf  
Reparaturen  
Fahrschule

**Kreuz-Garage**

J. Hauser, Zürich 8  
Zollikerstrasse 9, beim Kreuzplatz. Tel. 26.826

**Treuhand- und Verwaltungs-Bureaux**

Bücherrevisoren Auskunfteien  
in **St. Gallen**

**Ostschweizerische Treuhandgesellschaft**

St. Gallen Expertisen, Revisionen Zürich  
Teleph. 926 Geiserhaus Teleph. 53080 Müttipl. 1  
Sanierungen. — Organisationen.

**Hans Wächli-Sutter**  
Tel. 1602, Langg. 91, St. Gallen  
A.-Mitglied des V. S. B. Dipl.-  
Inh. d. Schweiz. Kammer für  
Revisionswesen. — Bücher-  
revisionen, Abschlüsse, Li-  
quidationen, Steuerberätg.

**Walter Rietmann**  
Nachfolger  
von Carl Rietmann-Vogler  
Revisions- und  
Treuhandbureau  
Spelsersgasse 34, St. Gallen  
Telephon 26.81

**Oeffentliches Inventar**

Erblasser: **Aleide Ferralli-Henzi**,  
gestorben am 19. September 1934, Kaufmann, von Le Grand Saconnex (GenÈ), Inhaber der Firma „Aleide Ferralli“, Handel in Haushaltsartikeln und Quincaille, Steinenvorstadt 54; Wohnung: Gundeldingerstrasse 103 in **Basel**.  
Eingabefrist: für Gläubiger und Schuldner bis **29. Oktober 1934** bei Gefahr des Ausschusses der Gläubiger gem. Z.G.B. Art. 590.

Basel, den 26. September 1934.

2569 (6718 Q) Erbschaftsamt Basel-Stadt.

**Bezirksgericht Aarau**

**Rechnungsruf**

Das Bezirksgericht Aarau hat unterm 19. September 1934 über den am 8. September 1934 verstorbenen **Hunziker-Helmlicher Johannes**, geb. 1890, Generalagent, von Basel und Staffelbach in Aarau, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis **22. Oktober 1934** bei der Gemeindefkanzlei Aarau anzumelden, ansonst die in Art. 590 Z.G.B. erwähnten Folgen eintreten. (Art. 581 f. Z.G.B.)

Aarau, den 19. September 1934.

(4208 Bn) 2537

Bezirksgericht.

**Spar- & Kreditkasse Suhrental in Schöffland**

**Wir kündigen** hiermit alle bis 31. Dezember 1934 kündbaren **über 4%** verzinslichen

**Obligationen**

auf die vertragliche Frist von 6 Monaten von dem Tage an gerechnet, auf den sie kündbar werden. Mit dem Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf.

Wir offerieren bis auf weiteres Erneuerung gekündeter oder kündbarer Titel zu 4% auf 2 1/2 bis 4 1/2 Jahre fest mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigung. Der bisherige Zinssatz wird bis zum Ablauf der Kündigungsfrist vergütet. Gegen bar sind wir Abgeber von Obligationen zu den gleichen Bedingungen.

Schöffland, den 25. September 1934.

Die Verwaltung.

**Crédit foncier vaudois**

Le Crédit foncier vaudois rappelle aux porteurs des obligations foncières à terme **4 3/4% et 5%** de la **Série P** que le solde en circulation de ces emprunts a été dénoncé au remboursement.

**Du 24 septembre au 1<sup>er</sup> octobre 1934, à 16 heures**, les porteurs ont la faculté de présenter leurs titres pour la conversion en obligations d'un nouvel emprunt, **Série Y, 4%, à 20 ans, amortissable par tirages annuels**, conformément aux avis parus. (OF 7634 L) 2566

Se renseigner auprès de tous les établissements de banque.

Lausanne, le 25 septembre 1934.

Crédit foncier vaudois  
Le Directeur: **L. Reymond.**